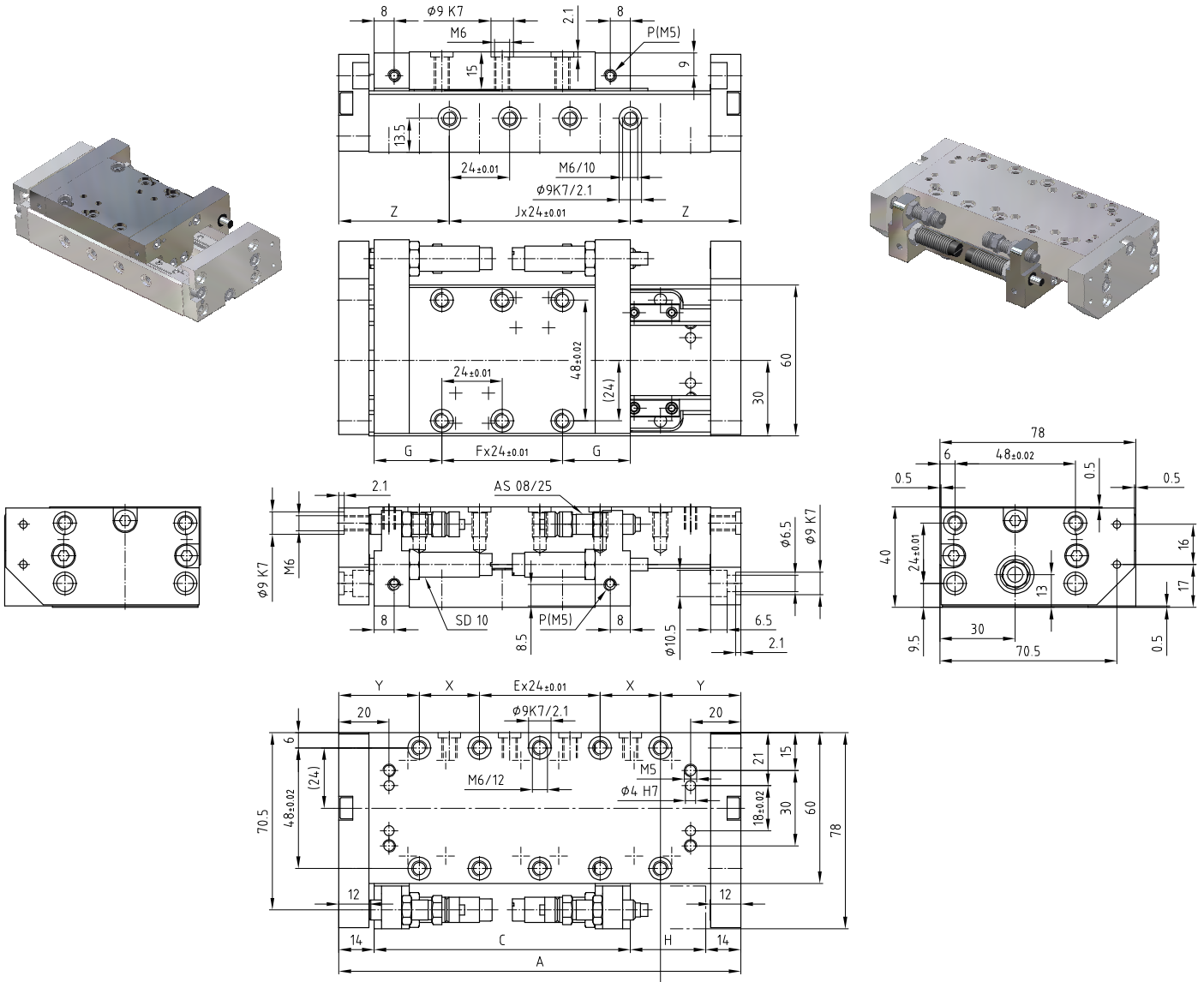


Linear-Element LES 20

Élément linéaire LES 20

Unità lineare LES 20

Linear element LES 20



P=Luftanschluss M5

P=Raccord d'air M5

P=Raccordi pneumatici M5

P=Air connections M5

Typ	Type	Tipo	Type	LES 20-30	LES 20-60	LES 20-90
Artikelnummer	No d'article	Codice No.	Reference No.	1000004	1000005	1000006
Nennhub H	Course H	Corsa H	Stroke H	30 mm	60 mm	90 mm
Mass A	Dimension A	Dimensione A	Dimension A	160 mm	190 mm	250 mm
Mass C	Dimension C	Dimensione C	Dimension C	102 mm	102 mm	132 mm
Mass E x 24	Dimension E x 24	Dimensione E x 24	Dimension E x 24	2	4	6
Mass F x 24	Dimension F x 24	Dimensione F x 24	Dimension F x 24	2	2	3
Mass G	Dimension G	Dimensione G	Dimension G	27 mm	27 mm	30 mm
Mass J x24	Dimension J x 24	Dimensione J x 24	Dimension J x 24	3	5	7
Mass X	Dimension X	Dimensione X	Dimension X	24 mm	24 mm	30 mm
Mass Y	Dimension Y	Dimensione Y	Dimension Y	32 mm	23 mm	23 mm
Mass Z	Dimension Z	Dimensione Z	Dimension Z	44 mm	35 mm	41 mm

Sonderausführungen auf Anfrage

Constructions particulières sur demande

Esecuzioni speciali su richiesta

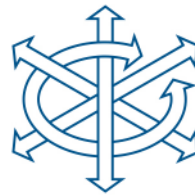
Special types on request

Zubehör finden Sie auf den
Seiten 1.44, 6.1

Vous trouvez des accessoires
aux pages 1.44, 6.1

Per gli accessori, vedi alle
pagine 1.44, 6.1

You will find accessories on pages
1.44, 6.1



Technische Daten

Données techniques

Dati tecnici

Technical data

Typ	Type	Tipo	Type	LES 20-30	LES 20-60	LES 20-90
Artikelnummer	No d'article	Codice No.	Reference No.	1000004	1000005	1000006
Nennhub H	Course H	Corsa H	Stroke H	30 mm	60 mm	90 mm
Max. Nutzgewicht=m	Charge utile max.=m	Carico utile max.=m	Max. useful load=m	5 kg	5 kg	4 kg
Kolbenkraft einfahrend	Force du piston rentrant	Forza di rientro	Piston force retracted	120 N (5 bar)	120 N (5 bar)	120 N (5 bar)
Kolbenkraft ausfahrend	Force du piston sortant	Forza di uscita	Piston force extended	141 N (5 bar)	141 N (5 bar)	141 N (5 bar)
Betriebsdruck	Pression d'air	Pressione aria	Working pressure	3-8 bar	3-8 bar	3-8 bar
Luftanschlüsse (P)	Raccords d'air (P)	Raccordi pneumatici (P)	Air connectors (P)	M5	M5	M5
Luftverbrauch/Hub	Consommation d'air/course	Consumo aria/corsa	Air consumption/stroke	0.05 NL	0.10 NL	0.15 NL
Temperaturbereich	Ecart de température	Gamma di temperatura	Temperature range	-10% +60 °C	-10% +60 °C	-10% +60 °C
Gewicht	Poids	Peso	Weight	1.00 kg	1.10 kg	1.30 kg
Wiederholgenauigkeit	Reproductibilité	Ripetibilità	Repeating accuracy	± 0.01 mm	± 0.01 mm	± 0.01 mm
Einbaulage (beliebig)	Position de montage (à volonté)	Posizione di montaggio (a volontà)	Any given position (any)			

Lieferumfang:

2 Anschlagschr. AS 08/25
2 Stossdämpfer SD 10
2 Positionierringe

Matériel livré:

2 Vis d'arrêt AS 08/25
2 Amortisseurs SD 10
2 Bagues de positionnement

Ambito di fornitura:

2 Viti d'arresto AS 08/25
2 Ammortizzatori SD 10
2 Anelli di posizionamento

Items supplied:

2 Stop screws AS 08/25
2 Shock absorbers SD 10
2 Positioning rings

Taktzeit

Messungen bei 5 bar

m=Masse [kg]
t = Hubzeit [s]

Temps de cycle

Mesuré à 5 bar

m=Masse [kg]
t = Temps par course [s]

Tempo di ciclo

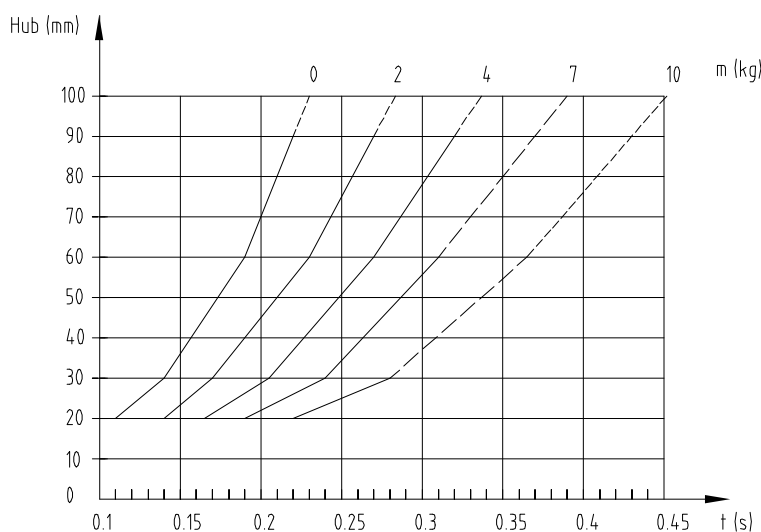
Misurato con 5 bar

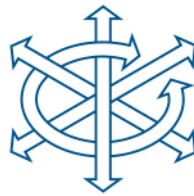
m=Massa [kg]
t = Tempo di corsa [s]

Cycle time

Measurements at 5 bar

m=Mass [kg]
t = Stroke time [s]



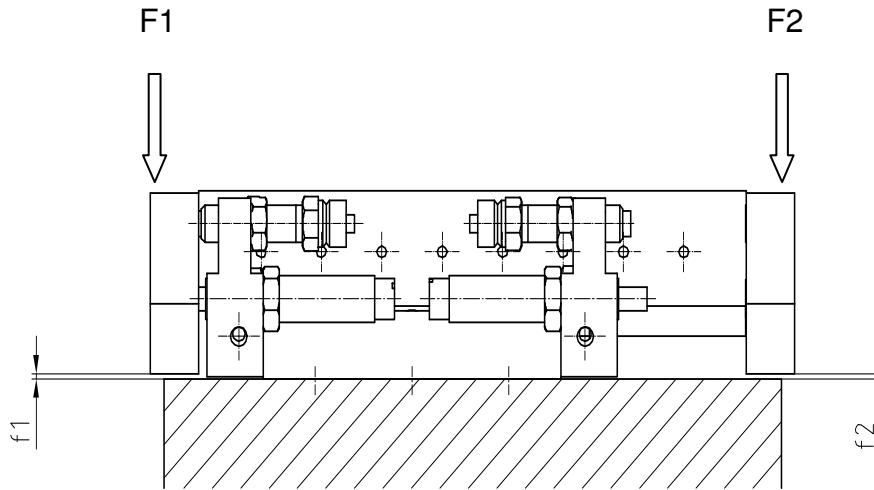


Durchbiegung

Fléchissement

Deflessione

Deflection



LES 20-30		
F1 / F2	f1	f2
10 N	0	0.005
20 N	0.005	0.010
30 N	0.008	0.015
40 N	0.010	0.030
50 N	0.010	0.050

LES 20-60	
f1	f2
0	0.020
0.005	0.030
0.008	0.060
0.010	0.080
0.010	0.110

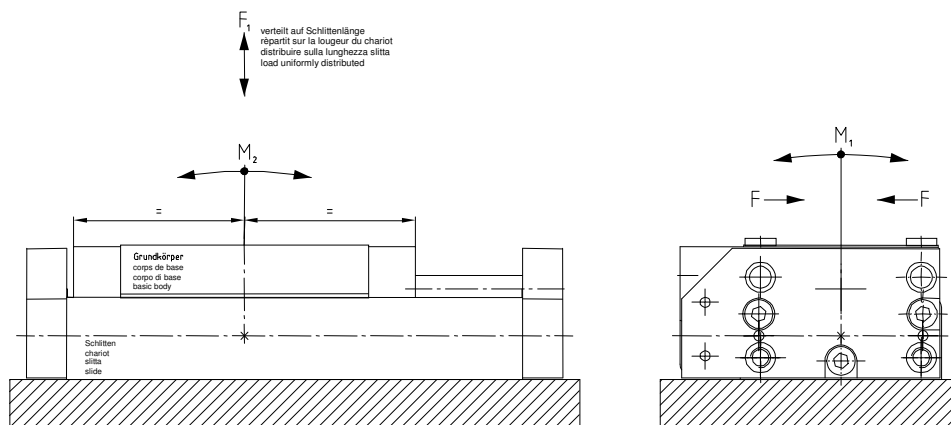
LES 20-90	
f1	f2
0	0.040
0.005	0.090
0.008	0.140
0.010	0.160

Moment

Moment

Momento

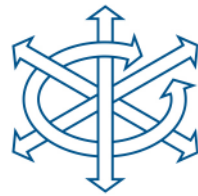
Moment



LES 20-30		
F1	M1	M2
1590 N	12 Nm	11 Nm

LES 20-60		
F1	M1	M2
1590 N	12 Nm	11 Nm

LES 20-90		
F1	M1	M2
1590 N	12 Nm	13 Nm



Zubehör LES 20

Accessoires LES 20

Accessori LES 20

Accessory LES 20

Verbindungsplatte	Plaque de raccordement	Piastra di collegamento	Connecting plate	4000063
Lieferumfang:	Matériel livré:	Ambito di fornitura:	Items supplied:	
2 Positionierringe	2 Bagues de positionnement	2 Anelli di posizionamento	2 Positioning rings	
2 Schrauben M6x16	2 Vis M6x16	2 Viti M6x16	2 Screws M6x16	
2 Schrauben M4x30	2 Vis M4x30	2 Viti M4x30	2 Screws M4x30	

